ᒫᔅᓯ 20, 2018

ᒥᔅᑕ ᑖᓂᐅᓪ ᓯᐅᔅᒃ
ᐃᔅᓯᕗᐅᑕᐅᑲᐃᓐᓇᖅᑐᖅ
ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ
ᑎᑎᖅᑲᑯᕕᐊ 1379
ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦ
X0A 0H0

ᒥᔅᑕ ᓯᐅᔅᒃ:

ᖁᔭᓐᓇᒦᒃ ᑎᑎᖅᓚᐅᖅᕕᑦ ᐊᑦᑑᕙ 12, 2017, ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᑎᑦ ᖁᕝᕙᓇᐊᖅᓯᔪᒪᔾᔪᑎᑦᑎᓐᓂᒃ ᐃᖃᓗᑦᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᐸᓐᓂᖅᑑᑉ ᑲᖏᖅᑐᐊᓗᐊᓂ. ᑐᑭᓯᓂᖅᓗᐸᓪᓚᐃᓐᓂᖅᕕᐅᒃ ᑐᓯᖅᐅᑎᕗᑦ - ᑐᓯᖅᐅᑎᓕᐅᓚᐅᖅᑐᒍᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓴᖅᑐᖅᑲᒃᑯᓐᓅᖏᑦᑐᖅ (CSFL), ᑭᓯᐊᓂᓕ ᐃᖃᓗᒐᓱᑦᑎᓄᑦ ᐸᓐᓂᖅᑑᒥ, ᐃᑲᔪᕐᓂᖅᑲᖅᔭᕐᖓᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓇᑯᐅᑉ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᖏᓐᓄᑦ ᐸᓐᓂᖅᑑᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᖃᓗᒐᓱᑦᑎᓄᑦ ᐸᓐᓂᖅᑑᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐸᓐᓂᖅᑑᑉ ᑲᖏᖅᑐᐊᓗᐊᓂ.

ᖃᐅᔨᒪᔾᔪᔅᓴᐅᔾᔪᑎᑦ, ᐃᖃᓗᒐᓱᐊᕐᓂᖅ ᐊᒻᒪ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᖅ ᖃᓕᖅᓕᓐᓂᒃ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓯᒪᐃᓐᓇᕐᖓᑦ ᐊᕐᕌᒍᓂ ᐊᓂᒍᖅᑐᓂ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ 2016 ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᖅᓯᐅᑎᑕ ᐅᓂᒃᑳᖏᓐᓂ:

"ᐃᑲᔫᑎᖃᕐᓂᖓ ᓄᓇᕗᒻᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᓄᑦ ᐃᓚᒋᓪᓗᒋᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᑦᑎᓂᖅ ᐃᖃᓗᓕᕆᕕᖓᓂ ᐸᓐᓂᖅᑑᑉ ᐊᒻᒪ ᓇᖕᒥᓂᖅ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᓂᖅ ᖃᓕᖅᓕᓯᐊᖅᓂᒃᑯᑦ ᐅᑭᐅᖑᑎᓪᓗᒍ. ᐱᔾᔪᑎᒋᓪᓗᒋᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔮᖑᒍᑲᐃᓐᓇᖅᑐᑦ 2016-ᒥ, ᖃᓂᒋᔮᓂ 30 ᐃᓄᐃᑦ (ᐅᓪᓘᑉ ᐃᓚᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᐅᓪᓗᒥᒫᖅ) ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑲᑦᑕᓚᐅᖅᑐᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᕕᒻᒥ ᐊᒻᒪ 60 ᓄᓇᖅᑲᖅᑐᑦ ᐃᖃᓗᒐᓱᐊᖏᓐᓇᓚᐅᖅᑐᑎᒃ ᐅᑭᐅᒃᑯᑦ. ᐊᒻᒪᓗ, ᐊᔾᔨᐸᓗᖏᑦ ᐅᓄᕐᓂᖏᑕ (60) ᓄᓇᖅᑲᖅᑐᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᑕᐅᓪᓗᑎᒃ (ᐃᑲᔪᖅᑎᒋᔭᐅᓪᓗᑎᒃ) ᐃᖃᓗᒐᓱᑦᑎᓪᓗᒋᑦ. ᐊᒻᒪᓗ, ᖃᓂᒋᔮᓂ 30 ᐃᖃᓗᒐᓱᑦᑏᑦ ᓚᐃᔅᖃᓚᐅᖅᑐᑦ, ᑭᓯᐊᓂ ᐃᖃᓗᒐᓱᓐᓇᑎᒃ."

ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑕ ᑐᓂᐅᖅᑲᐃᓂᕙᑦᑕᖏᓐᓄᑦ ᐊᑐᐊᒐᖕᒐ ᑮᓇᐅᔭᓕᐅᖅᓯᐊᕈᑎᓂᒃ ᐃᖃᓗᒐᓱᓐᓂᕐᒧᑦ, ᕿᒥᕐᕿᔭᐅᖃᑖᕐᓂᑯᐃᑦ ᐃᖃᓗᒐᓱᑦᑎᐅᔪᓄᑦ ᔮᓐᓄᐊᕆ 2018 (ᐃᖃᓗᐃᑦ) ᐊᒻᒪ ᕕᕗᐊᕆ 2018 (ᐊᑐᕚ), ᐅᖃᐅᓯᖅᑲᓚᐅᖅᖓᑕ ᐱᒪᕆᐅᓂᖓᓂ ᐊᑐᑦᑎᐊᕐᓂᖅ ᐊᑐᐊᒐᖏᑦᑕ ᑐᖅᑲᒐᖏᓐᓂᒃ "ᑐᓂᐅᖅᑲᐃᓂᐊᖅᓂᖏᑦ ᐊᔾᔨᖏᖏᑦᑐᓄᑦ ᐃᑲᔫᑎᖃᕐᓂᖏᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᓄᑦ". ᐃᖃᓗᒐᓐᓂᖅ ᒫᓐᓇᒧᓄᑦ ᐊᑭᑑᓯᒪᓕᖅᑐᑦ $1.0 ᒥᓕᐊᓐ ᐅᖓᑖᓄᑦ ᐸᓐᓂᖅᑑᒥ. ᐃᖃᓗᒐᓐᓂᖅ ᐊᑐᐃᑎᐊᖅᓯᒪᔪᖅ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᓄᑦ, ᓂᕆᐅᕗᒍᓪᓗ ᑲᔪᓯᑎᐊᓂᐊᕐᓂᑎᓐᓂᒃ!

ᑐᑭᓯᓯᒪᔪᑦ ᒫᓐᓇ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᓄᑖᓂ ᑰᑕᑕᖅᑎᑎᔮᖕᒋᒻᒪᑕ, ᑭᓯᐊᓂ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᖅᑕᖃᓂᐊᑐᖅ ᐊᐅᔭ (2018) ᐸᓐᓂᖅᑑᑉ ᑲᖏᖅᑐᐊᓗᐊᓂ. ᒫᓐᓇᓕ, ᑐᔅᓯᕋᖅᑐᒍᑦ 50-100 ᒥᐊᑐᓇᒃ ᑕᓐᔅᓂᒃ ᖄᖓᒍᑦ ᑎᒍᒥᐊᖅᑕᑦᑕ, ᑖᓐᓇ ᑲᑎᕐᑐᒋᑦ ᐱᔭᐅᔪᓐᓇᕐᑐᑦ (TAH) (500MT) ᐱᓇᓱᐊᕈᓯᕐᓂ ᐊᒡᒋᖅᑐᓂ ᑎᑭᑕᐅᓂᐊᓕᖕᒐᑦ. ᐊᒻᒪᓗ, ᐊᕐᕌᓂ (2017) ᓄᓈᖅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᓂᒃ ᓯᕗᕙᓯᓐᓂᖅᓴᐅᓪᓗᑕ ᑕᖅᑭᓪᓗᐊᒥ ᐊᒻᒪ ᐸᓐᓂᖅᑑᒥ ᐃᖅᑲᓗᒐᓱᑦᑏᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖕᒋᑐᖅᓯᐅᑎᑖᕈᓐᓇᖅᓯᔮᖕᒋᒻᒪᑕ ᖃᓕᕋᓕᒐᓯᐊᕋᒃᓴᖃᑲᓂᖕᒋᒃᑯᑎᒃ.

ᐃᓚᓐᓈᓇᔭᐃᑦ,

ᔫᐸ ᓴᐅᓪᓗᐊᐱᒃ

ᐃᔅᓯᕙᐅᑕᖅ

ᐃᖅᑲᓗᓕᕆᔨᖅᑲᒃᑯᑦ

ᑎᑎᖅᑲᐅᑉ ᐊᔾᔨᖕᒐᓂ ᑐᓂᔭᐅᔪᑦ:

ᓄᓇᕗᑦ ᑐᓐᖓᕕᒃᑯᑦ

ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᑦ

ᒪᓕᒐᓕᐅᖅᑎ

ᒪᓕᒐᓕᐅᑎᖅᑯᐊᖅ

ᐸᓐᓂᖅᑑᒥᐅᑦ

NOAHA, ᕗᕋᐃᔭᓐ ᐳᖅ

Fisheries and Oceans Canada
Pêches et Océans Canada

P.O. Box 358
Iqaluit, NU X0A 0H0

Phone: (867) 979-8000
Fax: (867) 979-8039

Boîte postale 358
Iqaluit, NU X0A 0H0
Tél: (867) 979-8000
Télécopieur: (867) 979-8039

ᑎᑎᖅᑲᓂᐊᕐᕕᒃ 358
ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦ X0A 0H0
ᐅᖄᓚᐅᑦ: (867) 979-8000
ᓱᒃᑲᔪᒃᑯᑦ: (867) 979-8039

ᒪᐃ 14, 2018

ᒥᔅᑕ. ᑖᓐ ᓯᐅᑦᓴᒃ
ᐃᔅᓯᕙᐅᑕᐅᑲᐃᓐᓇᖅᑐᖅ
ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ

ᑐᕌᖅᑐᖅ ᒥᔅᑕ. ᓯᐅᑦᓴᒃ:

ᑎᑎᕋᖅᑐᖓ ᑭᐅᔾᔪᑎᒋᓪᓗᒍ ᑐᔅᓯᕋᖕᒍᓚᐅᖅᑐᒧᑦ ᐸᓐᓂᖅᑑᒥᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᔾᒃᑯᑦ ᑎᒥᖓᓐᓄᑦ (CSFL) ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓄᑦ (NWMB) 50–ᑲᓐᓂᕐᓂᑦ - 100mt ᑰᑕᖓ ᐸᓐᓂᖅᑑᑉ ᐃᑭᖓᓂ ᖃᓯᕋᙵᓪ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ (CSTMA) 2018–ᒧᑦ.

ᒫᓇᐅᔪᒥᑦ ᐃᓱᓯᒪᓕᔭᐅᔪᖅ ᐸᓐᓂᖅᑑᑉ ᐃᑭᖓᓂ ᖃᓯᕋᙵᓪ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖏᑦ (CSTMA) ᐃᖃᓘᔪᑦ ᖃᑦᑏᓐᓇᕈᖅᓯᒪᒻᒪᕆᑦᑎᑐᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᓪᓗᑎ ᒪᒃᑯᓂᖅᓴᓄᑦ ᐊᑯᑭᑦᑐᑦ ᖃᓯᕋᓯᖏᓐᓄᑦ ᐅᕙᓐᖓᑦ NAFO SA0 (0B ᐊᑦᑐᐊᓂᕐᑲᖅᑐᖅ ᐃᓚᒋᔭᖓᓄᑦ); ᑭᓯᐊᓂᓪᓚ, ᖃᓄᐃᓘᖃᑦᑕᐅᑎᓂᕆᔭᖏᑦ ᓄᓇᖅᐸᓯᒻᒦᑦᑐᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᒪᐃᓐᓇᒦᑦᑐᑦ ᒫᓇᐅᔪᒥᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᖅ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᖏᓐᓄᑦ.

ᐊᒥᓲᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖅ CSTMA ᐸᕐᓇᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᐅᑭᐊᖕᓴᖓᓂ 2018 ᐅᑭᐅᖓᓂᓪᓘᓐᓃᑦ 2019, ᐱᔭᕇᖅᑕᐅᓚᐅᖅᑎᓪᓗᒍ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᖅ ᐋᓐᑏᓯᒥᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓯᑎᐱᕆᒥᑦ 2018. ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᐅᔪᑦ ᑐᙵᓂᖅᑲᕋᔭᖅᑐᖅ 4-6 ᐊᕐᕌᒍᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᒥᓂᕐᓄᑦ (2011-2014, 2017 ᐊᒻᒪ 2018 ᓯᓚᖓ ᑕᐃᒪᐃᑦᑎᑦᑎᒍᓐᓇᕈᓂ). ᕿᓚᒥᐅᓈᕆᕕᒋᒐᔪᑦᑕᖏᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᑖᒡᓚᒪᑦ ᐊᕐᕌᒍᐃᑦ, ᑭᓯᐊᓂ ᐊᕐᕌᒎᓐᓂᒃ ᒪᕐᕉᓐᓂᒃ ᐱᓯᒪᑎᓐᓇᒋᑦ 2014 ᐊᒻᒪ 2017 ᐃᓱᒪᓕᐅᖅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᒪᕐᕉᒃ ᐊᕐᕌᒎᒃ ᖄᖏᖅᓯᒪᓕᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐱᑕᖃᖏᑦᑐᓂᑦ ᐱᑕᖃᓇᐊᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖃᓚᐅᖅᑎᓐᓇᒋᑦ.

ᐅᑭᐅᖓᓂ 2018 ᐃᖃᓗᒐᓱᑦᑏᑦ ᐸᓐᓂᖅᑑᒥᑦ ᐃᖃᓗᓐᓂᖃᑦᑎᐊᖅᓯᒪᔪᑦ ᐃᖃᓗᒐᓱᓐᓇᐅᑎᓪᓗᒍ ᐊᒻᒪ ᓄᓈᖅᓯᓪᓗᑎ 499.101t ᐅᑭᐅᒃᑯᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒥᑦ, ᑕᒪᓇ ᓯᕗᓪᓕᖅᐹᖑᔪᖅ 30+ ᐊᕐᕌᒍᓂᑦ ᐃᖃᓗᓕᓂᕆᓂᐅᔪᖅ 500t ᑰᑕᖓ ᐃᖃᓗᑦᑕᐅᓯᒪᓕᖅᑐᑦ.

ᑰᑕᖓ ᐱᔭᐅᔭᕇᕐᒪᑦ ᐸᓐᓂᖅᑑᒥᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᔨᒃᑯᑦ (CSFL) ᐅᖃᐅᔾᔨᒋᐊᓚᐅᖅᑐᑦ ᐃᖃᓗᒐᓱᑦᑎᓂᑦ ᑰᑕᖓ ᑎᑭᑕᐅᓂᕋᖅᑕᐅᓪᓗᓂ ᐊᒻᒪ ᒪᑐᔭᐅᓪᓗᓂ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᖅ; ᑕᑯᔅᓴᐅᑎᑦᑎᔪᑦ ᓈᒻᒪᑦᑐᒥ ᓄᕗᓴᐃᖏᑦᑐᓂᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒥᑦ, ᑭᓯᐊᓂᓪᓚ, ᑰᑕᖓ ᐊᒥᐊᒃᑯᖃᕈᓐᓃᖅᑐᖅ ᐃᒪᐃᓐᓇᐅᑎᓪᓗᒍ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᐅᔭᖓᓂ 2018.

ᐃᓚᓴᕆᓪᓗᒍ ᑲᑎᑦᑐᕆᐱᑦ ᐃᖃᓗᑦᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ (TAH) 500t–ᓂᑦ ᑎᑭᑕᐅᓯᒪᓕᖅᑐᖅ 2018 ᐅᑭᐅᒃᑯᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ, ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᖃᕋᔭᖅᑐᑦ, ᒫᓇᐅᔪᒥᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓗᓂ, ᓈᑦᑕᐅᓗᑎ ᐃᖃᓗᑦᑕᐅᓯᒪᖏᑦᑐᓂᑦ 2017–ᒥ TAH ᐊᑐᖅᑕᐅᓗᓂ 2018 ᐊᐅᔭᒃᑯᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐃᑲᔪᕐᓇᓂᐊᕐᓗᒍ ᓄᓇᓕᒻᒥ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᐅᔪᖅ ᐊᐅᔭᑯᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒥᑦ. ᑕᒪᓇ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᕙᔭᖅᑐᖅ ᐃᓚᒍᑕᕆᓪᓗᓂᐅᒃ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᖅ ᑭᓯᐊᓂ ᐃᖃᓗᓐᓂᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᐅᔪᖅ ᐱᔭᕇᖅᑕᐅᓯᒪᓕᕈᓂ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᖏᓐᓄᑦ.

2017–ᒥᑦ, 458.505t ᐅᑯᓂᖓ 500t TAH ᐃᖃᓗᑦᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᑲᑎᙵᔪᓂᑦ ᐅᑭᐅᖑᔫᓐᓂ (449.395t) ᐊᒻᒪ ᑭᓪᓕᖅᑲᖅᑎᑕᐅᔪᒥᑦ ᐊᐅᔭᒃᑯᑦ (9.11t) ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᐅᔪᑦ, ᓴᖅᑮᔪᖅ ᐱᐅᔪᓂᑦ ᐊᕐᕌᒍᒧᑦ ᐊᓯᐊᓅᕈᓐᓇᖅᑐᓂᑦ 41.495t. ᑐᙵᕕᒋᓪᓗᒋᑦ ᐅᕙᓐᖓᑦ ᒫᓇᐅᔪᒥᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᒥᑦ, ᑲᑎᑦᑐᒋᑦ 41.495t ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔪᓐᓇᖅᑐᖅ ᐊᕐᕌᒍᒧᑦ ᐊᓯᐊᓅᖅᑕᐅᓗᑎ 2017–ᒥᑦ 2018–ᒧᑦ ᐊᐅᔭᒃᑯᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐸᓐᓂᖅᑑᑉ ᐃᑭᖓᓂ. ᐊᖏᓂᖅᑲᖅᑎᑦᑎᔪᖅ ᑐᖖᓃᑦᑐᑦ 15% 500t ᑰᑕᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᑕᐃᒪᐃᓐᓂᖓᓄᑦ ᓇᓚᒧᓐᓂᕐᑲᖅᑐᖅ ᑰᑕᐃᑦ ᐊᕐᕌᒍ ᐊᓯᐊᓅᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᒪᓚᒋᕐᓂᑦ ᑲᓇᓐᓇᖓᑕ ᑲᓇᑕᒧᑦ.

ᑖᒃᑯᐊ ᐃᑲᔫᑎᖅᑲᖅᑐᔅᓴᐅᕗᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᔪᐊᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓄᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᖓᓄᑦ ᑐᔅᓯᕌᖑᔪᒥᑦ ᐸᓐᓂᖅᑑᒥᑦ ᐃᖅᑲᓗᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ ᑎᒥᖓᑦ (CSFL)

ᑎᑎᕋᖅᑐᖅ,

ᓯᐅᓇ ᑕᐅ
ᑐᑭᒧᐊᖅᑎᑦᑎᔨ, ᐅᑭᐅᑕᖅᑐᒥᑦ ᐊᐅᓚᓂᖏᓐᓄᑦ
ᐃᒪᖅᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᓇᑕᒥ